

출장 보고서

출장자: 김영일 KDI 거시경제연구부 부연구위원

출장 국가 : 베트남 하노이

출장기간: 2010년 8월 15일(일) ~ 2010년 8월 20일(금)

출장목적

- 제1회 NRCS-VASS 공동국제학술행사 참석 및 주제발표
 - 본 행사는 한국의 경제·인문사회연구회와 베트남 사회과학원과의 MOU 체결('09.11.) 이후 처음 개최되는 공동 학술행사
 - 주요 선진국 중 글로벌 경제위기를 가장 빠르게 극복한 한국의 사례와 베트남에 적용 가능한 이슈들에 대해서 한국과 베트남의 전문가적 논의를 공유
- 베트남 Development Strategy Institute (DSI)와 사회과학원(VASS) 산하 경제·사회 이슈 관련 연구기관을 방문하여 양국의 개발경험 및 기관간 협력방안 등을 논의

주요 활동사항 및 면담자

- 주요 활동사항

일 정	내 용
8.16.(월)	DSI 방문
	양국의 개발경험 및 향후 국제협력 논의
8.17.(화)	NRCS-VASS 국제공동세미나 (세션1~3)
	향후 국제협력 논의
8.18.(수)	NRCS-VASS 국제공동세미나 (세션4~5)
	VASS 산하 사회·경제 연구기관 방문
8.19.(목)	정책현장 방문

- 주요 면담자

박석환 주베트남 대한민국 대사, Dr. Ngo Doan Vinh DSI 원장, Dr. Do Hoai Nam VASS 원장, Dr. Vo Khanh Vinh VASS 부원장, Dr. Tran Quang Minh 베트남 동북아연구소 소장, Dr. Luu Ngoc Trinh 베트남 세계정치·경제 연구소 소장 등

- NRCS-VASS 국제공동세미나의 세션 발표 및 토론

- 발표 주제 : Overcoming the Global Financial Crisis in Korea:
Assessment and Agenda

- 발표 내용

- I. Korean Economy Before and After the Global Financial Crisis
- II. Recovery from the Crisis
- III. Economic Trends and Outlook
- IV. Policy Implication

- 토론 주제

- A Review of Vietnam Economy One Year after the Global Financial Crisis (Dr. Nguyen Xuan Thang)에 대한 토론
- The Role of Social Safety Nets of Korea in Two Economic Crises (Dr. Shin Wook Kang)에 대한 토론

「제1회 NRCS-VASS 공동국제 학술행사」

□ 추진배경

- 경제·인문사회연구회와 베트남 사회과학원과의 MOU 체결('09.11.)

□ 행사목적

- 주요 선진국 중 글로벌 경제위기를 가장 빠르게 극복한 한국의 사례와 베트남에 적용 가능한 이슈들에 대해서 한국과 베트남의 전문가적 논의

□ 행사명 및 행사주제

- 행사명 : 「제1회 NRCS-VASS 공동국제학술행사」
(The 1st NRCS-VASS Joint International Conference)
- 행사주제 : 경제위기 극복

- 영문: "Restructuring the economy after the global financial crisis: Experiences of South Korea and lessons learnt for Vietnam"
- 국문: 세계 경제위기 후의 경제 회복 : 한국에서의 경험과 베트남의 교훈

□ 행사개요

- 행사일정 : 2010. 8. 17.(화) ~ 8. 18.(수)
 - * 방문일정 : 2010. 8. 15.(월) ~ 8. 29.(목), 4일간
- 행사장소 : 하노이 대우 호텔, Gardenia Hall(1F)
- 주관(공동): 경제·인문사회연구회, 베트남 사회과학원
- 참여기관 : 국토연구원, 한국교육개발원, 대외경제정책연구원, 에너지경제연구원, KDI, 한국농촌경제연구원, 한국보건사회연구원, 베트남 산업무역부(MOIT), 베트남경제연구소(VIE) 등
- 후원 : 국무총리실 · 주베트남대한민국대사관 · 한국국제교류재단

□ 행사참여자

- 행사참여 : 약 100여명
- 주요 참석자
 - 경제·인문사회연구회 이사장, 사무총장, KDI 원장

- 주베트남 대한민국 대사
- 베트남 사회과학원 원장, 정부관료 등

□ 행사진행

- 진행방식: 총 5개 세션
 - 총 13건(한국 7건, 베트남 6건)의 주제발표 진행 후 토론
- 공식 행사언어: 한국어+베트남어 공용(통역 활용)
- 사회자
 - 연구회측(제1, 2세션)과 베트남 사회과학원측(제3, 4, 5세션)이 분담

세션	세션주제	사회자	소속
세션1	경제위기분야	현오석 원장	한국개발연구원(KDI)
세션2	산업개발분야	김광래 사무총장	경제·인문사회연구회
세션3	서비스산업분야	Dr. Do Hoai Nam 원장	베트남 사회과학원
세션4	농업분야	Dr. Vu Tuan Anh	베트남 경제연구소
세션5	인적자원분야	Dr. Nguyen Thang	베트남 사회과학원

- 세션별 발표주제 및 발표자

세션/발표주제		소속	발표자
세션 1	The Vietnam's economy after the financial crisis : one year looking back	베트남사회과학원	Prof. Dr. Nguyen Xuan Thang
	한국의 경제위기 극복과정 평가와 향후 과제	한국개발연구원	김영일 연구위원
	두번의 경제위기에서 사회 안전망의 역할	한국보건사회연구원	강신욱 연구위원
세션 2	Issues in industrial development in order to restructure the economy	베트남 경제연구소	Prof. Dr. Tran Dinh Thien
	한국-베트남 에너지협력 현황과 전망	에너지경제연구원	김경술 선임연구위원
	Policies on Energy Development of Vietnam	산업무역부	Dr. Phan Dang Tuat

세션/발표주제		소 속	발표자
세션 3	The role of the service sector in the restructure process	베트남 경제연구소	Dr. Vu Tuan Anh
	한국의 국토개발 사례와 경험	국토연구원	이원섭 연구위원
	세계경쟁력지수 비교를 통한 한국과 베트남의 ICT 협력	대외경제정책연구원	김태운 부연구위원
세션 4	The role of agriculture after the economic and financial crisis	베트남 농업지방개발부	Dr. Dang Kim Son
	한국의 경제성장과 농촌개발정책의 변화	한국농촌경제연구원	박시현 선임연구위원
세션 5	Human resource training: restructuring issues	베트남 사회과학원	Prof. Dr. Dang Nguyen Anh
	교육복지투자우선지역 지원 사업 성과 평가 및 향후 과제	한국교육개발원	류방란 선임연구위원

* 발표자료집 구성: 각국의 언어(또는 영어)로 구성